

N° 286.

**ROYAUME-UNI
DE GRANDE-BRETAGNE ET
D'IRLANDE ET PÉROU**

Accord relatif au règlement des
différends soulevés au sujet de la
Propriété Minière « La Brea i
Pariñas », signé à Lima le 2 mars
1922.

**UNITED KINGDOM
OF GREAT BRITAIN AND
IRELAND AND PERU**

Agreement in regard to the settle-
ment of differences in respect of
the Mineral Property " La Brea
i Pariñas " signed at Lima, March
2, 1922.

No. 286.—AGREEMENT BETWEEN THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND IRELAND AND PERU IN REGARD TO THE SETTLEMENT OF DIFFERENCES IN RESPECT OF THE MINERAL PROPERTY "LA BREA I PARIÑAS"¹, SIGNED AT LIMA MARCH 2, 1922.

Textes officiels anglais et espagnol communiqués par le Ministère des Affaires étrangères de Sa^{te} Majesté Britannique. L'enregistrement de cet Arrangement a eu lieu le 10 juillet 1922.

THE GOVERNMENT OF HIS BRITANNIC MAJESTY and THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PERU hereby agree that the differences which have arisen regarding the mineral property "La Brea i Pariñas", and which are now submitted to a Tribunal of Arbitration constituted in accordance with a protocol signed by both the above Governments in this capital on the twenty-seventh day of August, 1921, can be settled equitably on the following terms :

First. — The High Contracting Parties recognize that the property "La Brea i Pariñas", situated in the district of Amotape, Province of Paita and Department of Piura, which embraces both the surface and the subsoil or mineralized zone, comprises 41,614 claims of 40,000 square metres each, as shown on a plan made by the Government Engineers, Messrs. Jochemovitz and Boza.

Second. — The heirs of the late William Keswick and The London and Pacific Petroleum Company, Limited, who are the owners and lessees respectively of "La Brea i Pariñas" and their respective heirs, executors, administrators and assigns, shall pay for a fixed and unalterable period of fifty years, computed from the first day of January, 1922, by way of tax based on surface, tax on production, royalties and all other contributions and taxes, the following :

- (a) Three pounds Peruvian (£ P. 3) gold per annum for each claim of 40,000 square metres which at the time of making said payment is actually being worked either by extracting or drilling for petroleum.
- (b) One tenth of a pound Peruvian (£ P. 0.1.00) gold per annum for each claim of the afore-said dimensions which is not being worked at the time of payment.

These contributions will be paid half-yearly, being computed according to the plan and report presented by the interested parties and which the Government of Peru has the right to attest for its own account and at its own cost.

At the expiration of the said period of fifty years, "La Brea i Pariñas" will be subject to the tax based on surface, tax on production, royalties, and all other contributions and taxes which may be established by the laws then in force or which may be made thereafter.

Third. — The actual owner of "La Brea i Pariñas" and his or its heirs, executors, administrators and assigns have the right to discontinue the work of extraction or drilling for petroleum in any claim or claims which they may consider convenient, and in that case, such claim or claims will be treated as unworked claims and will be subject to the payment of one-tenth of a pound Peruvian gold per annum per claim ; also they have the right to give up the property in the subsoil of any claim or claims which they may consider convenient, in which case the owner will not pay

¹ Voir vol. VII, page 279 de ce Recueil.

anything for the mineral claims so abandoned, but in this event the Government of Peru can dispose of them freely, the same to be separated from the said property without necessity for re-measurement.

Fourth. — Other than the contribution fixed in the second article hereof, and during the aforesaid term of fifty years, there will be paid to the Government of Peru, in connection with the exploitation of " La Brea i Pariñas " and the refining of its products, only the tax applicable to the exportation of the products of the petroleum industry, the maximum of which tax has been fixed for the present and for a period of twenty years by Law No. 4498.

In conformity with the aforesaid Law No. 4498, the Government of Peru guarantees that the export tax fixed therein will not be increased during the term of twenty years.

Fifth. — For the aforesaid considerations the owner of " La Brea i Pariñas " will pay the Government of Peru the sum of one million dollars (\$1,000,000) American gold, which will include the payment of all contributions accrued up to December 31, 1921, and every other claim which may exist in relation to the property " La Brea i Pariñas ".

The payment of this sum will be made in two halves, the first half immediately after the signing of this Agreement and the second half when this Agreement has been incorporated in the award of the Arbitration Tribunal.

Sixth. — The Government of Peru, as a result of the arrangement set forth in the preceding articles, revokes and declares null the Supreme Resolutions of March 31, 1911, March 15, 1915, and May 22, 1915, and all other resolutions made after the first above mentioned date relating to the property " La Brea i Pariñas ".

In accordance with Article 10 of the Protocol of August 27, 1921, the representatives of both Governments will immediately present this Agreement to the Tribunal of Arbitration in order that it may be incorporated in the award, which will be considered as the award of such Tribunal, and which Agreement, in the opinion of both Governments, contains a solution, both equitable and just, of the differences which have arisen in connection with the property " La Brea i Pariñas ".

In witness whereof the undersigned, Mr. Arthur C. Grant Duff, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of His Britannic Majesty, and Dr. Alberto Salomón, Minister for Foreign Affairs of Peru, on behalf of their respective Governments, and being by them sufficiently authorized, have signed the present Agreement, in English and in Spanish, in duplicate, in Lima, this second day of March in the year of our Lord one thousand nine hundred and twenty-two.

(Signed) A. C. GRANT DUFF.

(Signed) A. SALOMÓN.